

الامام شئ الآخر الى الورد واذا نام الواحد استولى على الآخر الناس الى غير ذلك مما يعدُّ من غرائب المخلوقات

وقد مرض الواحد منهما حديثاً ولم يمرض اخوه فذلك عزم ابوهم علي قطع الصلة الجسدية بينهما فيصيران توأمين منفصلين بعد ان خلقا متصلين . وفي رأي بعض الجراحين الاميركيين انه يمكن فصلهما بدون خطر . فاذا نجحت طبابة الجراحة الحديثة في قطع الصلة الجسدية بينهما كان هذا العمل من الغرائب

هذا ما آتت به راجياً نشره لاستطلاع آراء ذوي الالباب في تحليل ذلك واقيلوا شكري وفائق احترامى

انيس قرينان

جديدة مرجيون

اصل كلمة نحو

لدينا رسالة مسهبة من حضرة المحقق جرجس انندي فيلوثاوس عرض اورد فيها شواهد كثيرة على ان مدينة نقيوس لم تكتب نحو ولا نحو في الكتب القبطية المعروفة وذهب فيها الى انها قد تكون قبطية مركبة من نحو بمعنى صورة دنة وهي علامة النسيه فيكون معناها ذات الصور لانه يبحث عن تغير صور الكلمات في البنى والجمع والماضي والمضارع وسأقي على هذه الرسالة في الجزء التالي

باب تدبير المنزل

قد تصفا هذا الباب لكي للرجح ليوكل ما هم اهل البيت معرفة من فريده الاولاد وتدبير الطعام واللباس والغراب والمسكن والزينة وهو ذلك ما يعود بالنفع على كل حاله

شبهات النساء

نعتي بشبهات النساء اللواتي تحملن اهنالاً عظيمة نافعة مثل فلورنس نيتجايل التي انشأت مستشفيات الجرحى في الحروب . او اشتغلن بالعلم اشتغالا يضاهي اشتغال العلماء . او مثل ماري سمرقل . او برعن في فنون الشعر والتصوير وما اشبه مثل هنا مور وروزا يونيد

وقد ترجمنا بعض هؤلاء السيدات في السنين الماضية ترجمات مختصرة لكن ذلك لا يمنعنا من إعادة ترجمتهن بما يحمله المتططف من التفصيل ليرى ناولاً وكيف تحرز المرأة الشهرة الحقيقية

روزا بونير

إذا ذكرنا الشهرة في بلادنا علقناها بالملوك والروساء والعهاد والشعراء ولم يحظر باننا المصورون والتمثالون ونحوهم من الذين نبغوا في تمثيل الاثياء الطبيعية والصور الخيالية . لكن اهالي اديبا وبعض اهالي المشرق مثل الايرانيين والصينيين واليابانيين مجسود للتصوير والنحت شأناً كبيراً والظاهر ان اسلافنا من مصر بين وفينيقيين واشور بين وبيانيين كانوا مثل الاوربيين من هذا القبيل ولولا ذلك ما تقدمت صناعات التصوير والبناء والنحت في عصرهم ولا ابحروا للبناء ان يخبر اسمه الى جانب اسم الملك الذي بُني البناء له . قابل بين ذلك وبين ما فعله الذين كانوا يقتلون البناء ثللاً بيبي لغنيم ما بناه لهم والظاهر ان صناعة رسم الصور ونحت التماثيل انفتحت اولاً على يد شعب قديم كانت منتشرة في المسكونة ولا تزال رسمه وتمايله تمثل بعض الحيوانات التي انقرضت منذ عهد طويل دلالة على انها كانت عائسة في ايامه وعلى توغله في القدم . ثم انقرض ذلك الشعب او بقيت بقايا منه في البلدان التي احتفظ اهله بعمل الصور والتماثيل . وقام اليونان فالتقوا هذه الصناعة ولاسيما صناعة نحت التماثيل وبنوا في انقائها حدّاً لا مزيد عليه وانحطت صناعتهم بعد انتشار الديانة المسيحية ثم عادت الى رونقها الاول بعد القرون الوسطى ولاسيما صناعة التصوير . وقد بلغ من احتفاء الاوربيين بالتصوير والمصورين ان صاروا يشترون الصورة بشرة آلاف جنيه او اكثر الى مئة الف جنيه . ويزيد دخل المصور الماهر الآن على دخل الوزير والقائد وعلى ضمني دخل الامتاد الكبير في اكبر الجامعات ولذلك لا عجب اذا انتحنا سلسلة هذه الترجمات بترجمة مصورة شهيرة وهي روزا بونير

منذ تسعين سنة خرج شاب اسمه ريند بونير من باريس الى بورديو ليقيم فيها مع والدته وكان على شيء من المهارة في فن التصوير فحصل يعلم هذا الفن الراغبين فيه وكان بينهم فتاة دقيقة النظر صناع اليدنين فاحبها واقترن بها وسكن معها في بيت والديه فرزق منها ابنتين وابنتين وكانت روزا صاحبة الترجمة الكبرى ابنته . كانت ولادتها سنة ١٨٢٢ وتوفيت اسباً وعمرها عشر سنوات فعاد بها ابوها الى باريس . ولم يكن بهم بيتها لانه كان مشغولاً



سوق الخيل

بالسي وراء ميثته وقد وكل بتربيتها عجوزاً شكة الاخلاق فكانت تنهها دواماً لا سيما وانها كانت غريبة في اطوارها اذا رأت قطيعاً من الغنم او البقر تبعته ودخلت الى وسطه وجرت معه ولو ابعد عن المدينة وكانت تلك العجوز تفتش عنها فتجدها بين الكلاب والتطاط او بين المواشي والقطعان ولم تتعلم شيئاً من الصلوات التي كانت تحاول تعليمها اياها بل لم تتعلم حروف المعجم الا من درة كانت ترددها على مسمها فتوسلت العجوز الى ابيها ليضما في مدرسة عند راهبات شيو فارسنها الى هذه المدرسة الا انها كانت تعرج في طريقها على غاب بولون وتقيم فيه الساعة بعد الساعة كأنها تستي من مناظر الطبيعة ما تجعله ذخراً لتقبلها

ولما بلغت الخامسة عشرة من العمر وهي لم تتعلم شيئاً رأى ابيها ان لا بد لها من ان تعلم صناعة تمشيها وسأل اولئك الراهبات رأيهن في ذلك فقلن لها انها لا تستطيع ان تتعلم شيئاً من العلوم فالاصح لها ان تتعلم الخياطة فوضعا عند خياطة لتتعلم منها وتقيم عندها دائماً . ثم زارها بعد اسبوع فراها مريضة ولما وقع نظرها عليه احتفتته وجعلت ترسل اليه ليخرجها من ذلك المكان فاجريها وعاد بها الى بيتها وهو عائض في بحار المصوم يفكر في ما عسى ان تأكل اليه حال هذه الابنة وهي ليست جميلة فتزوج ولم تتعلم شيئاً لتعيش بعلمها او بعملها . ولو كانت زوجته حية لعرفت بركاتها ميل ابتها وكفته مؤونة هذا الم

ودعي لتعليم الرسم في مدرسة داخلية فعرض على اصحاب المدرسة ان يعلم فيها بلا اجرة اذا قبلوا ابنته من غير اجرة . فتم الاتفاق على ذلك وجعل يعلم الرسم مع رفيقاتها ولم تغض ايام حتى دهش من براعتها في هذا الفن . ولما اقتضت السنة طلبت منه ان يسمح لها بالرجوع الى البيت والاقطاع لفن التصوير وكان قد رأى منها ما اقنعها بانها ستبرع في التصوير فطلبها وعكف على تعليمها وكانت أكثر تلامذته مزاوله واشدهم رغبة بل كانت لا تكمل ولا تمل من مزاوله عملها شأن كل اصحاب المواهب الطبيعية والقرايح الوفاة

الا انها هي لم تفهم ميلها الطبيعي تماماً فانت ناسها الى الامور الخيالية وجعلت تنقل صور كبار المصورين التي في اللوفر فان جمال تلك الصور سلب ليلها وحملها على الترفع عما دونها فكانت اذا رأت صورة من صور المواشي تنظر اليها شزراً او تغض الطرف عنها كأنها لا تحسن التفاتها . قال لها مدير اللوفر مرة « اني لم اتمثل هذا الاجتهاد قط » وراها احد وجهاء الانكازير فوقف امام صورة كانت تصورها وقال لها « ان تصويرك بديع خال من كل عيب فواظبي على ما انت فيه فتصيرين من التوايح » . وظلت تحاول تقليد ارباب الفن في هذه المواضيع العالية الى ان رأت انه لم يبق لها مكان فيها فانسقط في يدها وجعلت تلوم نفسها

وقالت لعل العناية الالهية لم تقسم لي ان اكون مصورة كما لم تقسم لي ان اكون خياطة . وبينما هي غائصة في بحار اليأس تذكرت الايام الماضية حينما كانت تجول في غاب بولون وارتمت امامها صورة الطبيعة فاحذت قلباً ورسمت صورة من تلك الصور كما خيلت لها فرأت حالاً انها وجدت ضالتها . وقامت في اليوم التالي وادارت ظهرها الى اللوفر وما فيه من الصور وحملت افلامها وخرجت الى ضواحي باريس تصور المناظر الطبيعية

قال غايي الشاعر الالمانى « ان كل سبيل يؤدي الى الصواب صواب » . وهذا كان شأن روزا بونير فان مراقبتها الاشياء الطبيعية في الضيعة وشغليها صور كبار المصورين في اللوفر كان صواباً في الرصيلة والغاية فلم يذهب شيء من ذلك سدى بل ظهرت نتائجه في صورها الطبيعية

ولما جاء فصل الشتاء وتعدت عليها الخروج الى اغلاد جعلت لتردد على مزرع لياوشو خاص باحد الجزارين وتصور ما فيه من العنق والبقرة وبث خروفاً في المسكن الذي كانت تقيم فيه مع انه في الدور السادس لكي تدخل صورته في صورها . وعرضت اول صورة من صورها سنة ١٨٤٠ وكان عمرها ١٩ سنة وهي صورة اربنين ثم عرضت صورة الضأن والمزى سنة ١٨٤١ وكانت صورتها تباع بثمن معتدل يكفي لتفقاتها والمصورون يشهدون لها بالبراعة فيها ولو لم ير فيها الجمهور شيئاً غير عادي الى ان كانت سنة ١٨٤٩ فخرجت من ميخيا في باريس الى اوفرن وصورت هناك صورة ثيران كنتال وارسلتها الى معرض التصوير فشهد لها المليون هوراس قرنه انها احسن صورة من نوعها في المعرض واجتمع المشاهدون حولها وكلهم معجب بها واهدى اليها المليون هوراس قرنه باسم الحكومة كآثار بديعة من عمل سفر والنشان الذهبي الذي يعطى لاحسن صورة واشترى تلك الصورة رجل انكليزي بستئة جنيه وهي تمثل ثيراناً ترعى وقد بدت عضلاتها ومفاصلها وانسكت اشعة الشمس عن ظهورها واستنبتها وخرج الزيد من اشداقها والقبعة الزرقاء فوقها تسبح فيها غيوم الصيف والارض حولها تمثل الطبيعة بابعي مجالها

وصورت تلك السنة صورتها الكبيرة صورة ثيران تحرث قرب قرنه وعرضتها في المعرض الدولي العام سنة ١٨٥١ فادعت القدين وأوها وقد حظت الحكومة الفرنسية هذه الصورة في متحف لكسبرج

وسنة ١٨٥٦ عرضت صورتها المشهورة المعروفة بسوق اخيل فدهش لها المصورون اجمع وغالى الناس في ثمنها وتداولتها الايدي الى ان وصلت الى نيويورك واقتر ذوا نشان على

انها تسمى نشان القبيون دوزر ولكن نيرليون عشي ان يتلدها اياه لانه لم يسبق ان قلدت به مصورة واتفق انه غادر باريس للسياحة بعيد ذلك وجعل الامبراطورة نائبة عنه في ادارة شؤون الملك فذهبت بنفسها الى منزل روزا بونير واخذتها وقدمتها للنشان بيدها

وقد جعلتها صورة سوق الخليل في الطيقة العليا بين انصوريين ولا تزال فرنسا تحسبها من ايجادها التي تقترعها وقد بيعت هذه الصورة بأكثر من عشرة آلاف جنيه اشتراها المتر فندرت واهداها الى الحكومة الاميركية

وعين ابوها مديراً لمدرسة التصوير التي يتعلم فيها البنات ولكنه توفي بالكوليرا وترك اولاده لعنايتهما فاحسنت تربيتهم وتعليمهم وجعلت مديرة لتلك المدرسة بدل ابيها . وكثرت صورها وكثرو معها منها بنت بيتا كبيرا جعلت فيه حظائر للضأن والبقر والمزى ولما نشبت الحرب بين فرنسا والمانيا وحاصر الالمان مدينة باريس اسروا ولي عهده المانيا جنوده ان يجمعوا منزل روزا بونير وصورها ولا يلحفوا بها اقل اذى

وكانت تزود اسواق المواشي دائماً تدرس طباعها فيها وتتردد على المذابح لترى المواشي في اوضاعها المختلفة ولما رأت انه لا يكون في تلك المذابح الا الرجال جعلت تلبس ثياب رجل حينما تذهب اليها لكي لا ينتبه لها بنوع خاص وجعلت دأها لبس ثياب الرجال كلما ساحت في الخيال لدرس طبائع الحيوانات

وقد اهدى اليها ملك البلجيك نشان ليوبولد وملك اسبانيا نشان ازابلا ولم يهد ذلك الشان الى امرأة قبلها وكانت وفاتها سنة ١٨٩٩

غسل المتاديل

تغسل المتاديل الرقيقة التي توضع على الوجه (قوال) هكذا :- توضع المتاديل البيضاء في ماء فاتر اذيب فيه السابون وتقرص قرصاً لطيفاً ثم تشطف بماء بارد وتوضع في ماء الشام المضاف اليه قليل من النيلة ومتى جفت نصف جفاف تصرب بين راحتي اليد وتشر حتى تجف تماماً . والمتاديل السوداء توضع في ماء اذيب فيه قليل من الصمغ وتصرب براحتي اليد متى جفت نصف جفاف ثم تشر حتى تجف تماماً

غسل الحرير

اذا كانت الاقشة الحريرية غير بيضاء تغسل بماء الشاي وتشطف بماء اخيفت اليه

وسكي وسكر ثم تكوي وهي رطبة . او تنسل بماء الخالة (الرضة) الذي اذيب فيه قليل من
الثب الابيض . او تبسط على لوح نظيف وتصوبين بفرقة من الصوف مبلولة بماء فاتر ولا
يبدء من فركها الى جهة واحدة دائماً ومتى زال الفوح عنها ينسل الصابون عنها باستحجة مبلولة
بماء بارد ثم تغلب وتنظف من الوجه الثاني كما نظفت من الوجه الاول وتنظف بماء بارد وتنشر
في الظل حتى تجف . وتكوي بمكواة غير شديدة الحرارة ولا يد من وضع ورقة نظيفة بين
القماش والمكواة

غسل الاقشة المقصبة والمزركشة

تبل اولاً بماء بارد من غير ان تقرص لتلا تواح خيوط الذهب من اماكنها . ثم يذاب
الصابون النقي في ماء فاتر حتى يرغى جيداً وتوضع فيه المنسوجات المقصبة او المزركشة
وتعصر باستنفاد ثم توضع في ماء نقي ورمد اربع ساعات تنشر ايضاً بالنسطة وتترك حتى تنشف
وحيثما يحاط قماش ايض على جوانب النسيج المقصب او المزركش وتوضع في يرواز يشدها
من جوانبها الاربعة

غسل جوارب الحرير البيضاء

تغسل بالماء الفاتر والصابون الجيد وتنظف بماء نقي الى ان يزول كل الصابون منها
ثم تذاب قطعة من القشوس كالبنديقة في اقد من الماء وتغلب الجوارب وتجاز في هذا الماء مراراً
كثيرة وتمسك بعد ذلك فوق حجر وضع عليه قليل من انكبريت حتى يمر بخار انكبريت بها
وتغلب وتوضع في يرواز وتغسل وهي رطبة بمصقلة من الزجاج وتترك حتى تجف في الشمس

غسل الثفتا البيضاء

تغسل ثلاث مرات بمذوب الصابون النقي ثم تشطف بالماء الفاتر او تبل بماء نقي وتغسل
بماء الخالة والصابون النقي وتكوي وتفوح بمذوب صمغ الكشيءاء وبزر الطرخون ثم تغسل
بالمفلة بين قطعتين من النسيج

غسل الثفتا السوداء

تترك باستحجة مبلولة بالبيرا او بماء الصناعات ثم تغسل بالمفلة وتكوي على ظهرها

تنظيف الريش

اذب في كل رطل من الماء اوقية ونصف اوقية من الجير (انكاس) الجديد ثم صب الماء جيداً حتى يزول منه كل الجير الذي لم يذب فيه وضع الريش في الماء وامسح وصب عليه من ماء الجير الصافي ما يغمره ويعلو فوقه نحو خمس اصابع وحرك الريش في الماء واتركه فيه ثلاثة ايام او اربعة ثم صب الماء عنه واغسله بماء نقي مراراً واتركه حتى يجف

تجديد لون الجوخ الاحمر

الجوخ الاحمر والاقشة الصوفية الحمراء التي زال لونها وتوسخت يمكن تنظيفها واعادة لونها اليها هكذا - يذاب ٣٢ درهماً من ملح الحامض (الحامض الاكساليك) و ١٦ درهماً من كبريتات الصودا المنجورة و ٥ دراهم من كبريتات اليوتاسا في الف درهم من الماء ويضاف الى المذوب درهماً من القرمز اولا ويضاف شيء ويرش المذوب وتبل به الاقشة الحمراء وتبرش بفرشاة خشنة في جهة ميل الزغب حتى تنظف الاقشة جيداً ثم تغسل بماء نقي فيعود لونها اليها

اشتغال النساء الباربيات بالصحافة

كثبت سيده فرنسوية مقالة في اشتغال النساء الباربيات بالكتابة تقسمهن الى ثلاثة اقسام وهي النساء الموضرات اللواتي يكتبن للصحافة والنساء المترجمات الخال اللواتي يكتبن ليكتبن قليلاً من المال يستعن به على شراء بعض الكاليات والنساء اللواتي يكتبن للتعليم ولا مورد آخر لهن يرتزقن به . واقتصرت في كلامها على القسم الاخير فقالت ان غاية ما تكتبه الواحدة منهن في السنة يتراوح بين ١٦٠ جنياً ومشي جنبه ثم ذكرت كيف بدأت بالكتابة فانها وجدت صعوبة كبيرة في اول الامر ولم تتمكن من الكتابة في الصحف اليومية لكثرة مزاحمة الرجال للنساء حتى انهم يكتبون المقالات الخاصة بالازياء ويوقعونها باسماء النساء . ثم اتفق ان صدرت مجلة جديدة فعرضت على صاحبها ان تكتب له بعض مقالات فاجابها الى طلبها لانه كان في حاجة الى مواد للمجلة في ذلك الحين

وقالت ان كتابة الاخبار في الحلات المصورة أكثر رجحاً من كتابة الاخبار في الصحف اليومية وان أصحاب الحلات أكثر تأدياً من أصحاب الصحف ويقابلون انكبات مقابلة حسنة وربما قدموا اليهن بعض النصائح وقالت ان مقالات كثيرة في الحلات يكتبها النساء بلبناء الرجال

واجبات الوالد

في تربية ولده

الوالد في بيته اعظم من القائد في جيشه والحاكم في رعيته اذ الوالد اذا احسن تنشئة ولده صار اولاد رجلاً ممدوداً في الدنيا فوجاهةً بين الامم اوسياسياً يشرف به بالبنان او قائماً في جيش بلاد

ان في تاريخ الملوك والاسما البلدان الشرقية اعظم عبرة وذكري لتربية الاولاد فكثيراً ما دون التاريخ في صحافته ان ملكاً انتدب فيلسوفاً او عالماً اخلاقياً مريباً لابنه ومودباً فشب الابن ملكاً عظيم الشأن ذا عزة وسلطان

الولد في صغره لا يكون جباناً خائر العزم لانه في ولا شجاعة الا اذا امات والده شجاعته الادبية بضربه فعوده الجبن والذل والمكينة فيشب وليس فيه قوة للاعتماد على نفسه

ذلك ما يجري عليه الوالدون في البلدان الشرقية فانه لا يكاد الابن الصغير يرتكب ذنباً حتى ينال والده عليه بالضرب . ولو عقل هذا الوالد وتوصل لم انه يضرب نفسه لا ابنه ما قولك في رجل قوي البنية ضخم الجثة يضرب آخر ضعيف الجسم خجلاً في شارع مطروق ايصير عليه الشرطي الذي يحافظ على الامن ام يتأفف الى حيث يلقى عقاباً على ما جناه

ان الخسونة والقساوة اللتين يستعملهما الوالد بضربه ابنه تميمت روح الاباء والشتم في الابن وتجعله ايضاً يرى نفسه خبيراً ذليلاً سهلاً فلا يقبل نصحاء ولا ارشاداً . وتوهمه ان كل شيء في هذه الحياة واقف له بالرصاد يقتص منه على اقل ذنب يرتكبه . فضلاً عن ان ضربه يجرح قلبه ويجعله ينظر الى والده نظرة عدو لا نظرة ابر يشفق عليه ويريد خيره الانسان يشفق على الحيوان الاعجم فلا يضربه ولا يعذبه بل يعامله بالرفق والحنان فكيف لا يشفق على مخلوق ناطق سيكون له في مستقبل ايامه شأن

رأيت بالاسم والسأ بل عاتياً ظالماً اتهاج على ابنه الصغير بالضرب المبرح فقلت ان هذا
الوالد يسيء الى نفسه أكثر مما يسيء الى فلذة كبدو . نعم ان الوالد قد يتوهم انه يربي ابنه
بذلك الضرب ولكنه لو اخذه باللين والحلم وعامله بالرفق والحنان لما جرح قلبه وكسر خاطره .
ولسوف يشب هذا الولد ندلاً جباناً فاقداً لتلك الشجاعة الاديبة التي تمنى حكومات اوربا
قبل الآباء بانماشا في صفارها اليوم ورجلها غداً

ان كثيراً من حكومات اوربا كانت تستعمل ضرب عاكرها بالسياط ولكنها رأيت ان
تأديبهم هذا التأديب يلقى في صدورهم الخوف والفرع . فابطل بعضها ذلك اليوم ولكنه لم
يبتله حتى قام حملة الاقلام وابانوا مضار هذا الضرب . فاذا كان العسكري الذي تجاوز
المشرين من حمزو يخشى عليه من ان يصير جباناً لا نخوة فيه ولا شجاعة فاحر بكل والد ان
لا يبيت هذه الشجاعة التي تكون في ابنه والتي ستكون واسطة صدور وعظمتيه في مستقبل ايامه
ان ضرب الوالد لابنه اعظم اعتداء على حقوقه . واني لا عجب من والد يرسه
حكومته قد ابطلت الضرب في مدارسها وليس ذلك فقط بل انها تقتص من كل معلم يضرب
تلميذاً وهو يضرب طفله في يته حين غضبه ولو كانت في يته كلب يريه وار تكب ذنباً
لاغضى عنه نهل هو يجب كلبه ويشفق عليه أكثر مما يجب ابنه ويحن اليه

ولقد رأيت في بلاد الريف في هذا القطر ما هو اشد من هذا بلاه . رأيت والداً ضرب
ابنه حتى انهمى على الابن وكاد الموت يكون اقرب اليه من الحياة . فاهذا الجهل الذي يبيت
الشجاعة في الاولاد وهم لا يزالون في احضان والديهم

كتب الحظم منذ ايام ان سيدة فاضلة انشأت مدرسة لتهديب الاطفال حتى السابعة من
اعمارهم فكانت لهذا الخبر السار اعظم وضع في قلوب الاباء . وكثيراً ما قرأت في الصحف
الانكليزية عن مدارس تنشأ المربيات الفاضلات لهذه الغاية الشريفة ولكني لم اعد اسمع
انه انشئت مدرسة في هذا القطر على مثالها . فانا لم تقدم عقائل سراة القطر واعيانه على
انشاء امثال تلك المدرسة العظيمة النفع فمن يقدم على ذلك . انا لا اشك في انهن اذا انشأن
لجنة او لجاناً لهذه الغاية النبيلة لعتين من رجالهن وسوام كل تعضيد ومساعدة . لان التربية
الاولية هي اعظم من تربية المدرسة والسوق والوظيفة . والعلم في الصغر كالنقش في الحجر

والد